

IC Recording Media

Носитель записи на интегральной схеме

Memory Stick PRO-HG Duo™

Operating instructions / Инструкция по эксплуатации / 使用説明書 / 사용설명서 / تعليمات التشغيل

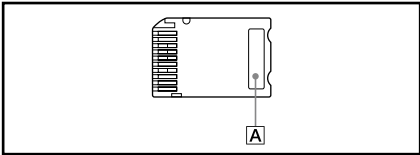


HX Series

©2011 Sony Corporation Printed in Japan



<http://www.sony.net/>



English

Before operating this media, please read this manual thoroughly, and retain it for future reference.

WARNING

To reduce fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

WARNING

- TO AVOID CHOKING HAZARD, KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.
- DO NOT INSERT THIS MEDIA INTO ANY MEMORY CARD SLOT FOR WHICH IT WAS NOT INTENDED.

- For the details of this media, please refer to the following URL or the product instruction manual of the compatible products.
- For more information on download software, please refer to the following URL.

<http://www.sony.net/memorycard/>

- Caution for customers using VAIO**
This model can be used with any VAIO launched after CY 2007.
It can also be used with VAIO launched from the end of CY 2005 to CY 2006 if you update your VAIO. Visit your local VAIO support page for more information.
 - * Proper operation with all other products is not guaranteed.
- Transfer speed depends on the product used. This media supports 8-bit parallel data transfer when used with Memory Stick PRO-HG Duo™ compatible products that are specifically designed for 8-bit parallel data transfer, and this media also supports 4-bit parallel data transfer when used with Memory Stick PRO™ compatible products.

Precautions on Use

- Please do not use or store this media in any environment exceeding the range of specified operating environment described below.
Abuse or misuse will invalidate product warranty.

Identifying parts

A Memo area

Sony shall not be responsible for any damage to or loss of recorded data.

Operating voltage	2.7 V to 3.6 V
Operating environment	-25 °C to +85 °C (-13 °F to +185 °F) (with serial/4-bit parallel data transfer) -25 °C to +65 °C (-13 °F to +149 °F) (with 8-bit parallel data transfer)
Dimensions (W × L × T)	Approx. 20 mm × 31 mm × 1.6 mm (13/16 in. × 1 1/4 in. × 3/32 in.)
Mass	Approx. 2 g (0.07 oz)

Design and specifications are subject to change without notice.
Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo, VAIO and are trademarks of Sony Corporation.

Русский

Перед употреблением носителя информации рекомендуется прочитать настоящую Инструкцию внимательно и сохранить ее у себя на дальнейшую справку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПАСНОСТИ УДУШЬЯ ХРАНИТЕ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.
- В ВСТАВЛЯЙТЕ ДАННЫЙ НОСИТЕЛЬ В СЛОТ КАКОЙ-ЛИБО КАРТЫ ПАМЯТИ, ДЛЯ КОТОРОГО ОН НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН.

- Подробные сведения о данном носителе приведены по следующему URL-адресу или в инструкции по эксплуатации совместимых изделий.
- Более подробная информация о загрузке программного обеспечения приведена по следующему URL-адресу.
<http://www.sony.net/memorycard/>

- Внимание пользователям VAIO**
Настоящая модель может применяться на компьютерах VAIO, выпускаемых в продажу с 2007 года. Она может применяться также на компьютерах VAIO, выпущенных в продажу с конца 2005 года по 2006 год, но, используемые компьютеры VAIO должны быть обновлены. О дополнительной информации посетите местную веб-страницу поддержки VAIO.
 - * Правильная работа не гарантируется при работе с всей другой аппаратурой.
- Скорость передачи данных зависит от применяемой аппаратуры. Настоящий носитель информации поддерживает 8-битовую параллельную передачу данных при пользовании на Memory Stick PRO-HG Duo™-совместимой аппаратуре, разработанной специально для 8-битовой параллельной передачи данных, а также поддерживает 4-битовую параллельную передачу данных при пользовании на Memory Stick PRO™-совместимой аппаратуре.

Общие указания по пользованию

- Не используйте и не храните данный носитель в условиях, где нарушаются пределы рекомендуемых условий эксплуатации, приведенные ниже.
Гарантия изделия из-за неправильного использования или неправильного обращения будет признана недействительной.

Наименование компонентов

A Область памяти

Фирма Sony не несет ответственности за любые повреждения или потерю записанных данных.	
Рабочее напряжение	От 2,7 В до 3,6 В
Условия окружающей среды	От -25 °C до +85 °C (при последовательной/4-битовой параллельной передаче данных) От -25 °C до +65 °C (при 8-битовой параллельной передаче данных)
Габариты (Ш × Д × Т)	Приблиз. 20 мм × 31 мм × 1,6 мм
Масса	Приблиз. 2 г

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo, VAIO и являются торговыми марками фирмы Sony Corporation.

Изготовитель: Сони Корпорейшн

Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио, 108-0075 Япония

Страна-производитель:

Тайвань (MS-HX8B/HX16B)
Корея (MS-HX32B)

Импортер на территории РФ: ЗАО "Сони Электроникс", 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6, Россия

Срок службы устройства: на основе гарантийного срока.

中文

在使用本媒體之前， 請通讀本說明書， 並妥善保存以備將來參考之用。

警告
為減少發生火災或電擊的危險， 請勿讓本機暴露於雨中或受潮。

警告

- 為避免窒息危險， 請將本產品放置在兒童無法取得之處。
- 請勿將此媒體插入其他記憶卡插槽內。

- 有關本媒體的詳細資訊， 請瀏覽以下 URL 或參閱相容產品的手冊。
- 有關更多下載軟體的資訊， 請瀏覽以下 URL。

http://www.sony.net/memorycard/

- **使用VAIO 的客戶請注意**
本型號可以與公曆 2007 年之後發售的任何 VAIO 配合使用。
如果您對 VAIO 進行更新， 也可以與公曆 2005 年末到公曆 2006 年發售的 VAIO 配合使用。
有關詳情， 請訪問本地 VAIO 支持網頁。
* 在所有其他產品上均不能保證正常操作。
- 所用的產品不同， 傳輸速度不同。 當和專門為 8 位平行資料傳輸設計的 Memory Stick PRO-HG DuoTM 相容產品搭配使用時， 本媒體支援 8 位平行資料傳輸； 當和 Memory Stick PROTM 相容產品搭配使用時， 本媒體也支援 4 位平行資料傳輸。

使用時須注意

- 請勿在超過下述操作溫度範圍的環境中使用或儲存本媒體。
濫用或誤用本媒體將導致保固失效。

零件識別

 記憶卡區

對於任何損壞或錄製資料的丟失， Sony 概不負責。

操作電壓	2.7 V 到 3.6 V
操作環境	-25 °C 到 +85 °C (搭配串行/4 位平行資料傳輸)
	-25 °C 到 +65 °C (搭配 8 位平行資料傳輸)
尺寸 (寬×長×厚)	約 20 mm × 31 mm × 1.6 mm
質量	約 2 g

設計和規格有所變更時，恕不另行奉告。

Memory Stick PRO、Memory Stick PRO-HG Duo、VAIO 和  是 Sony 公司的商標。

한국어

본 미디어를 사용하기 전에 본 사용설명서를 자세히 읽으신 후 앞으로도 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

경고

화재 또는 감전의 위험을 줄이기 위해 장치를 비 또는 습기에 노출시키지 않도록 하여 주십시오.

경고

- **질식의 위험을 피하기 위해서 어린이의 손이 닿지 않는 장소에 보관하십시오.**
- **본 미디어는 의도되지 않은 메모리 카드 슬롯에 삽입하지 마십시오.**

- 본 미디어에 관한 상세한 내용은 다음 URL 또는 호환 제품의 사용설명서를 참조하십시오.
- 소프트웨어 다운로드에 관한 상세한 정보는 다음 URL을 참조하십시오.

http://www.sony.net/memorycard/

- **VAIO를 사용하시는 고객님의 위한 주의사항**
이 모델은 2007년 이후 발매된 모든 VAIO에서 사용할 수 있습니다.
또 사용 중인 VAIO를 업데이트 하면 2005년 말부터 2006년까지 발매된 VAIO에서도 사용할 수 있습니다.
자세한 내용은 지주 지역의 VAIO 지 원 페이지를 참조하여 주십시오.
* 다른 모든 제품에서 정상 동작을 보증하는 것은 아닙니다.
- 전송 속도는 사용하는 제품에 따라 달라집니다. 이 미디어는 8비트 병렬 데이터 전송용으로 설계된 Memory Stick PRO-HG DuoTM 호환 제품에서 사용하면 8비트 병렬 데이터 전송을 지원하고, 또 Memory Stick PROTM 호환 제품에서 사용하면 4비트 병렬 데이터 전송을 지원합니다.

사용상의 주의

- 본 미디어는 다음과 같은 지정된 조작 환경 외에서는 사용하거나 보관하지 마십시오.
악용 또는 오용하면 제품 보증이 적용되지 않습니다.

부품 확인

 메모 영역

Sony는 저장한 데이터의 손상이나 손실에 대해서는 일절 책임을 지지 않습니다.

동작 전압	2.7 V ~ 3.6 V
동작 환경	-25 °C ~ +85 °C (직렬/4비트 병렬 데이터 전송의 경우) -25 °C ~ +65 °C (8비트 병렬 데이터 전송의 경우)
외형 치수(W×L×T)	약 20 mm × 31 mm × 1.6 mm
중량	약 2 g

디자인 및 주요 제원은 예고없이 변경할 경우가 있습니다.

Memory Stick PRO、Memory Stick PRO-HG Duo、

VAIO、는 Sony Corporation의 상표입니다.

عربي

قبل تشغيل هذا الوسط التخزيني، يرجى قراءة هذا الدليل جيداً والاحتفاظ به كمرجع للمستقبل.

تحذير

لتقليل خطر الحريق أو الصدمات، لاتعرض الكاميرا للطر أو البلل.

تنذير

- **أبق الوسط بعيدا عن الأطفال لتجنب تعرضهم للاختناق به.**
- **لا تقيم بإدخال هذا الوسط في أية فتحة بطاقة ذاكرة غير مخصصة له.**

- للمزيد من التفاصيل حول هذا الوسط، يرجى مراجعة الموقع URL التالي على شبكة الانترنت أو دليل تعليمات التشغيل الخاص بالمنتجات المتوافقة.
- للمزيد من المعلومات حول تنزيل برامج، يرجى زيارة الموقع URL التالي على شبكة الانترنت.

http://www.sony.net/memorycard/

● **تنبيه لعملاء مستعطي الطراز VAIO**

- يمكن استعمال هذا الموديل مع أي طراز VAIO صادر بعد سنة 2007.
كما يمكن استعماله مع طراز VAIO الصادر من نهاية سنة 2005 إلى سنة 2006 إذا قمت بتحديث الطراز VAIO لديك. قم بزيارة صفحة الدعم الفني لمنتجات VAIO الخاصة بمنطقتك لمزيد من المعلومات.
- * التشغيل الصحيح مع كل المنتجات الأخرى غير مضمون.
- سرعة النقل تعتمد على المنتج الذي يتم استعماله. هذا الوسط التخزيني يدعم النقل المتوازي للبيانات ذو 8 بت عند استخدامه مع منتجات متوافقة مع بطاقة -Memory Stick PRO-HG DuoTM والمصممة خصيصًا للنقل المتوازي للبيانات ذو 8 بت. وهذا الوسط التخزيني يدعم أيضًا النقل المتوازي للبيانات ذو 4 بت عند استخدامه مع منتجات متوافقة مع بطاقة Memory Stick PROTM.

احتياطات حول الاستعمال

- الرجاء عدم استعمال أو تخزين هذا الوسط في بيئة مختلفة عن بيئات التشغيل الموصوفة أدناه.
- سوء الاستخدام سوف يلغي الضمان.

تعريف الأجزاء

 منطقة الذاكرة

سوف لن تكون شركة سوني Sony مسؤولة عن أية أضرار أو فقدان للبيانات التي قمت بتسجيلها.

فولطية التشغيل بيئة التشغيل	من 2.7 فولت إلى 3.6 فولت -25- درجة مئوية إلى +85-درجة مئوية (مع نقل البيانات المتوازي ذو 4 بت/تسلسلي) من 25- درجة مئوية إلى +65-درجة مئوية (مع نقل البيانات المتوازي ذو 8 بت) 20 مم × 31 مم × 1.6 مم تقريبًا 2 جم تقريبًا
الأبعاد (عرض × طول × سماكة) الكتلة	

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.



VAIO و Memory Stick PRO-HG Duo و Memory Stick PRO

هي علامات تجارية لشركة Sony Corporation.